



**ANUNȚ**  
**privind rezultatele selecției pentru seminarul cu tema**  
**„Legal Language Training in Cooperation in Civil Matters - LI/2020/09”,**  
**organizat la Scandicci (Italia), în perioada 2-6 noiembrie 2020**

Având în vedere că în urma anunțului inițial de selecție, cu termen de înscriere 26 iunie 2020, a fost înregistrată o singură candidatură, pentru grupa de limba franceză, magistratul fiind selectat, precum și posibilitatea alocării de locuri suplimentare României la acest seminar, procedura de selecție a fost relansată, atât pentru grupele de limba engleză, cât și pentru grupa de limba franceză, cu termen de depunere a candidaturilor 30 iulie 2020. Au fost primite 3 candidaturi pentru grupele de limba engleză și 2 pentru grupa de limba franceză. Pentru una dintre candidaturile transmise pentru grupa de limba engleză nu a fost depus aviz de participare valabil (avizul depus vizează programul de schimb EJTN 2020), context în care candidatura nu a fost inclusă în procedura de selecție.

Procedura de selecție s-a realizat distinct pentru grupa de limbă franceză și grupele de limbă engleză.

La ambele proceduri de selecție au fost avute în vedere criteriile menționate în anunțul publicat pe site-ul INM:

- relevanța seminarului pentru activitatea profesională a magistratului candidat/specializarea cerută pentru curs;
- neparticiparea la seminare cu aceeași temă organizate în cadrul programului Lingvistic sau la alte forme de pregătire internațională;
- posibilitatea și disponibilitatea magistratului de a disemina informațiile la care va avea acces prin participarea la seminar;
- cunoașterea temeinică (nivel minim B2) a uneia din limbile de desfășurare a programului, atestată, în principal, prin documente oficiale depuse de candidați.

Aplicarea în concret a criteriilor de selecție s-a făcut după cum urmează:

### **1. Grupa de limba franceză**

a) Condiția relevanței seminarului pentru activitatea profesională a magistratului s-a considerat a fi îndeplinită de ambii candidați.

b) În aplicarea criteriului neparticipării la seminare cu aceeași temă organizate în cadrul componentei Lingvistic sau la alte forme de pregătire internațională, s-a constatat că ambii candidați au ultima participare internațională înregistrată în anul 2020. *În acest context, departajarea candidaților s-a realizat în funcție de numărul activităților internaționale la care au fost selectați / au participat în anul 2020, fără a lua în considerare participările on-line .*

În aplicarea criteriului au fost avute în vedere informațiile din baza de date gestionată de INM privind participările internaționale ale magistraților.

Pentru magistrații propuși în vederea participării s-a constatat îndeplinită condiția bunei cunoașteri a limbii franceze, sens în care au fost avute în vedere informațiile din certificatele de competență lingvistică.

## 2. Grupele de limba engleză

a) Condiția relevanței seminarului pentru activitatea profesională a magistratului s-a considerat a fi îndeplinită de ambele candidaturi înscrise în procedura de selecție.

b) În aplicarea criteriului neparticipării la seminare cu aceeași temă organizate în cadrul componentei Lingvistic sau la alte forme de pregătire internațională, s-a constatat că ambii candidați figurează cu participări internaționale recente. *În acest context, departajarea candidaților s-a realizat în funcție de numărul activităților internaționale la care au participat în anul 2019.*

În aplicarea criteriului au fost avute în vedere informațiile din baza de date gestionată de INM privind participările internaționale ale magistraților.

Pentru magistrații propuși în vederea participării s-a constatat îndeplinită condiția bunei cunoașteri a limbii engleze, sens în care au fost avute în vedere informațiile din certificatele de competență lingvistică.

Având în vedere cele de mai sus, sunt selectați în vederea **participării la grupele de limbă engleză, respectiv la grupa de limbă franceză, în ordine, în funcție de numărul de locuri care va fi alocat României,** următorii magistrați:

### A. Grupele de limba engleză:

1. Doamna judecător Sînziana MACRĂ, Judecătoria Lipova
2. Doamna judecător Carmen Adriana DOMOCOȘ, Tribunalul Bihor

### B. Grupa de limba franceză:

1. Domnul judecător Mihail RADU, Tribunalul Prahova
2. Doamna judecător Alina PAVELESCU, Tribunalul Argeș

### IMPORTANT:

- Candidații selectați vor iniția demersurile necesare în vederea organizării deplasării (achiziționarea biletelor de transport, rezervarea hotelului etc.) numai după primirea invitației oficiale din partea EJTN **și numai cu o lună înainte de începutul activității la care au fost selectați.**
- Ori de câte ori este posibil, rezervarea transportului internațional și a cazării se va realiza în variante flexibile, cu posibilitatea rambursării în caz de anulare. De asemenea, se recomandă achiziționarea unei asigurări în caz de anulare a călătoriei, în ipoteza în care o astfel de poliță acoperă riscul constând în neefectuarea călătoriei ca urmare a anulării activității sau a anulării călătoriei de către transportator din cauza infecției COVID-19.
- Participanții pot anula în mod individual participarea în activitățile EJTN dacă fac dovada că, în ultimele 14 zile anterioare declarației de anulare a participării, au fost afectați de pandemie sau au fost în contact cu persoane afectate de pandemie, că vin dintr-o zonă de

risc sau aparțin unui grup de risc, sunt împiedicați să participe din cauza unor restricții de călătorie (institute de autorități sau instituția în cadrul căreia își desfășoară activitatea) sau că au făcut pregătirile necesare astfel încât să poată participa la activitate prin mijloace de comunicare la distanță.

- În cazul anulării activității de formare organizate față în față sau al anularilor individuale de participare, costurile avansate de participanți pot fi rambursate numai dacă sunt îndeplinite condițiile de rezervare și de anulare sus-menționate și dacă participantul/instituția în care își desfășoară activitatea face dovada că aceste costuri nu pot fi recuperate din alte surse (de ex. rambursare din partea companiei de transport, asigurător, hotel, inclusiv prin acordarea de vouchere etc.).
- În termen de 15 zile de la finalizarea programului persoanele selectate pot transmite INM un raport privind activitățile desfășurate în cadrul programului de formare, problemele de drept dezbătute, soluțiile relevate precum și orice alte informații de natură să permită o evaluare a calității și eficacității programului.